

Diffusion de fanzines étudiants en dehors des salles de classe :
création de fanzines coréens dans une archive ouverte

Présenté le 6 octobre 2022

Réseau canadien de documentation pour la recherche

Jihae (Julia) Chun

Bibliothécaire en études coréennes

Université de Toronto



Sommaire

Partie I : Bref aperçu du projet de fanzine :
notre objectif et le calendrier du projet

Partie II : Publication de fanzines dans TSpace
et réactions des étudiants

Qu'est-ce qu'un fanzine?

« Le fanzine est un magazine non commercial, non professionnel, à faible diffusion, que ses créateurs produisent, publient et distribuent eux-mêmes. »

(Duncombe, 2008)



Tiré de *UK and US Zines*, par Burn the asylum, 2005, Wikimedia Commons (https://commons.wikimedia.org/wiki/File:UK_and_US_zines.jpg). CC BY-SA 3.0

Le fanzine

Expression de soi

Prône la diversité, la créativité,
l'innovation, l'expression et
la lutte contre la censure

Médium démocratique

Tout le monde peut créer
des fanzines



Création de liens

« Les auteurs de fanzines
constituent un groupe
politiquement actif. »
(Bartel, 2004)

Culture du don

Non commercial, sans but lucratif,
destiné aux échanges avec d'autres
auteurs
de fanzines

Pourquoi utiliser des fanzines en classe?

EDI dans les collections

Renforcer l'équité,
la diversité et l'inclusion
dans les collections



Excellent outil pédagogique

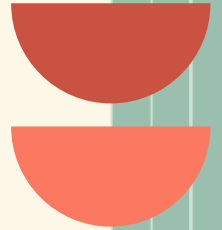
« Promouvoir des pédagogies alternatives
et une expression
de soi créative. »
(Honma, 2016)

Facile à produire

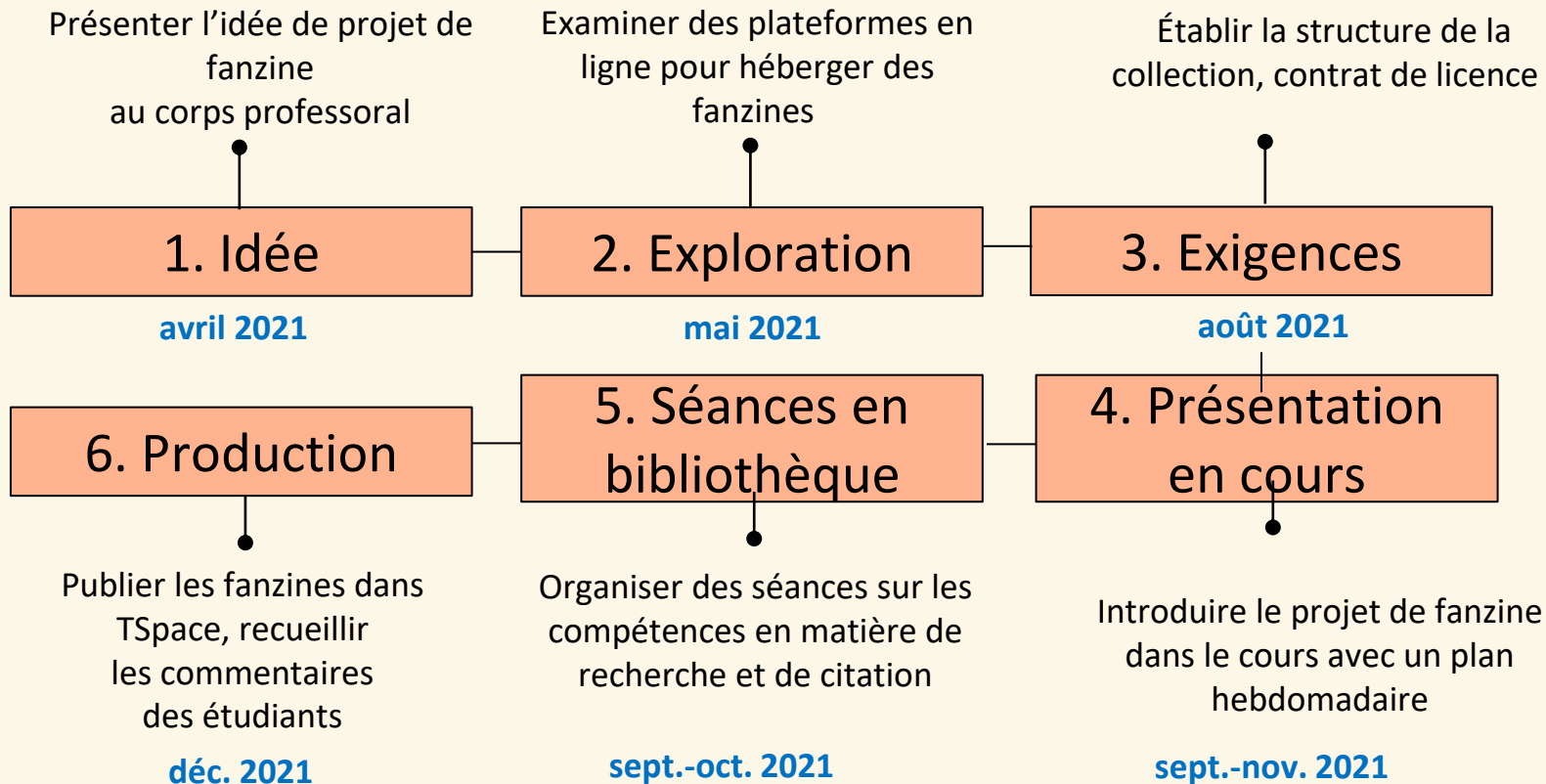
Abordable et accessible

Objectifs du projet de fanzines

- ✓ Stimuler l'engagement et la collaboration des étudiants pendant la pandémie
- ✓ Enseigner aux étudiants les compétences essentielles en matière de recherche et les aider à développer leurs compétences de rédaction
- ✓ Communiquer des connaissances et préserver les travaux des étudiants en créant une collection en langue coréenne dans TSpace, un dépôt de recherche des bibliothèques de l'Université de Toronto



Chronologie du projet : de l'idée à la production



TSpace

Title:

Adopt a pet!

Other Titles:

반려 동물 사지 말고 입양 하세요!
Pallyö tongmul saji malgo ibyang haseyo!

Author:

Lee, Sabrina; Wang, Lingyun

Issue Date:

7-Dec-2021

Abstract (summary):

The term "zine" refers to a publication that is independent, produced with any and all materials available by people who are passionate about a particular issue. The webzine informs the situation of animal shelters in Toronto and encourages the adoption of pets.

URI:

<http://hdl.handle.net/1807/109394>

Content Type:

Student Research Project

Files

EAS410 Zine.pdf

Permanent link

<https://hdl.handle.net/1807/109394>

Show complete metadata

Show Statistics 

Items in TSpace are protected by copyright, with all rights reserved, unless otherwise indicated.

Tiré de TSpace (<https://tspace.library.utoronto.ca/handle/1807/109394>).

TSpace

Zines Collection

The term "zine" refers to a publication that is independent, produced with any and all materials available by people who are passionate about a particular issue. Three to four students explore a social issue then present problems associated with issue and their opinions.

Browse items in this collection by the following

Date	Author	Title	Subject
------	--------	-------	---------

Statistics Subscribe RSS 1.0 RSS 2.0 ATOM 1.0

Collection's Items (Sorted by Submit date in Descending order): 1 to 3 of 3

Date	Title	Author(s)	Type
7-Dec-2021	Views on the plastic surgery	Wang, Ango ; Yoon, Irene	Student Research Project
7-Dec-2021	Work Life Balance	Chan, Ronny ; Hollohan, Dylan ; Fung, Shun Yat	Student Research Project
7-Dec-2021	Adopt a pet!	Lee, Sabrina ; Wang, Lingyun	Student Research Project

Collection's Items (Sorted by Submit date in Descending order): 1 to 3 of 3

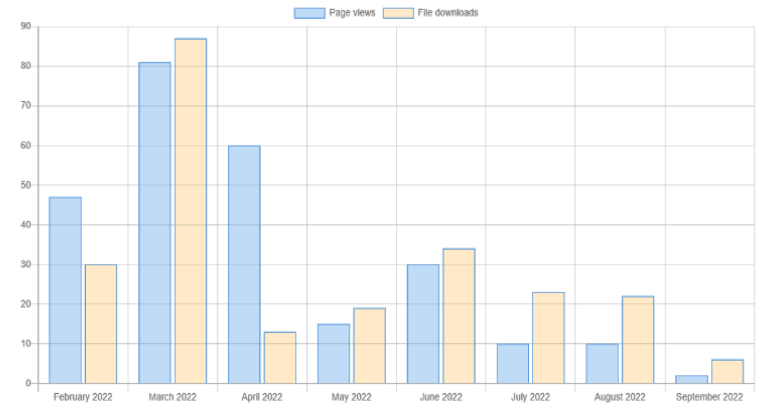
Collection Statistics for

Zines

Total use of items in this collection

Total Page Views	419
Total File Downloads	273

Past 6 months overview



Top Country Views

Canada	115	Toronto	83
--------	-----	---------	----

Top City Views

Fanzine étudiant 1 : Adoptez un animal de compagnie!

반려 동물 사지 말고 입양하세요!

Figure 1.
Couple Sitting on Sofa Beside Dog Inside Room



Note: From Couple [Photograph] by sarandyswestfall_photos 2018, Unsplash (https://unsplash.com/photos/rLKG7tjA).

Figure 2.
Homeless cat and dog in cardboard box



Note: From Homeless [Photograph] by Yulia_BT 2021, Dreamstime (https://www.dreamstime.com/homeless-cat-dog-cardboard-box-adopt-please-banner-cute-puppy-litter-inside-begging-adoption-vector-illustration-...)

**루시
사브리나
December 5, 2021**

01

목차

I. 반려 동물의 현재 상황

- i. 여론에서의 반려 동물 08
- ii. 현재 반려 동물의 상황 04
- iii. 유기된 동물의 상황 05

Figure 3.
White Animal Plush Toy on Gray Concrete Wall on Top



Note: From White [Photograph] by alistarmacrobert 2019, Unsplash (https://unsplash.com/photos/DW92EWQkXTM).

II. 토론토 내에서 동물 보호소

- i. 동물 보호소의 상황 06
- ii. 동물의 종류 07
- iii. 입양하기 전에 미리 알아야 할 정보 08
- iv. 반려 동물 입양 정보 09

III. 결론

- i. 반려 동물에 대한 정부 정책 10
- ii. 결론 11
- iii. 참고 문헌 12-18

02

Fanzine étudiant 1 : Adoptez un animal de compagnie!

여론에서의 반려 동물

최근에 코로나 때문에 반려 동물에 대한 관심이 많아졌다. 예전보다 최근 반려 동물을 키운 사람들이 늘어나서 동물을 키워볼까 하는 생각하는 사람도 많다. 또한 통계는 몇 년 동안 세계에서 반려 동물 입양의 증가 추세를 보여주고 있다. 이 잡지는 반려 동물 입양에 대해 대중들이 더 많은 관심을 갖는 것을 목표로 한다. 반려 동물 입양을 이해하기 위해 반려 동물이라는 용어부터 살펴보자. 옛날에는 반려 동물이라고 부르지 않고 애완 동물이 불렀는데 시간이 지나고 동물도 보호 받을 권리가 있다고 생각해서 애완 동물이라는 말은 거의 사라졌다. 대부분의 사람들은 고양이나 개를 키우지만 다른 종류의 동물도 키우기도 한다. 예를 들면, 거북이, 토끼, 햄스터, 도마뱀 등 키우는 사람들도 있다. 캐나다 동물보건연구소에 따르면 58% 가족이 반려동물을 키운다. 개는 모든 반려동물 중에서 인기가 제일 많다. 그러나, 일부 사람들은 반려 동물 관리에 대해 깊게 생각하지 않고 반려 동물 입양을 쉽게 결정한다.

Figure 5.
Shallow Focus Photography of Brown Puppy During Daytime



Note: From Shallow (Photograph) by souisaperture, 2018. Unsplash (<https://unsplash.com/photos/AovfiqC9W5s>).

Figure 6.
White Dog and Gray Cat Hugging each other on Grass



Note: From White (Photograph) by Ansta, 2015. Unsplash (<https://unsplash.com/photos/gz2wfrHr65U>).

현재 반려 동물의 상황

Figure 7.
6 Reasons Why Pets Are More Than Just Animals



Note: from Elms College, by Jessica Colson, 2016, Odyssey. (<https://www.theodysseyonline.com/6-reasons-pets-more-than-just-animal>).

반려동물은 어떤 사람에게는 단순히 동물이 아니라 친구이자 가족이기도 하다. 요즘 SNS나 인터넷에서 수많은 사람들이 반려 동물과 찍은 사진이나 영상을 쉽게 찾을 수 있다. 댓글은 대부분 귀엽다고 예쁘다고 긍정적인 댓글이 많다. 그렇지만, 반려동물을 키우려면 생각보다 신경 써야 할 것이 많다. 동물 키우는 데 드는 비용, 예를 들면, 식비, 보험비, 생활, 그리고 매년 건강 검진 등에 들어갈 비용 등도 고려해야 된다. 특히 반려동물이 아프면 병원비가 많이 들기 때문에 이것도 생각해야 된다. 통계에 따르면 2021년, 캐나다에서 개를 키우는데 드는 연간 비용은 3724 달러였다. 그래서 동물을 키우기 전에 꼼꼼히 생각해야 된다. 유이 좋은 동물은 좋은 주인을 만나서 평생 행복하게 사는 경우도 있지만, 일부 반려동물은 책임감이 없는 주인을 만나서 유기가 되는 경우도 많다. 길에 유기된 개들을 흔하게 볼 수 있다.

Figure 8.
World Veterinary Day 2021: Pet Care Tips for Your Fur Babies



Note: from World (Photograph) by Shutterstock, 2021, News18. (<https://www.news18.com/news/18/world-veterinary-day-2021-pet-care-tips-for-your-fur-babies-3672632.html>).

Fanzine étudiant 2 :

Équilibre vie professionnelle-vie privée

1 일중독의 정의

여러분 혹시 이런 경험이 있으세요?
같이 퀴즈 해볼까요?

- A 일상 대부분 시간을 일만 한다.
- B 일이 없으면 불안 하고 죄책감이 든다.
- C 일 때문에 사고 활동을 거의 안한다.
- D 항상 피곤하기 때문에 일상업무 하는 것도 힘들다.


이상은 4개 모두 일중독 증상에 일부다.

1 일중독의 정의

일상 생활에서 대부분의 시간을 일만 한다. 자본주의 사회에서는 생산성이 중심이고 그렇게 교육을 받았기 때문에 일이 최고라고 생각하는 사람이다. 그런데 쉬지않게 일만 하는거 일중독이다.

“성공”은 인간의 목표지만 성공의 의미는개인적이다.
돈과 칭찬이 중요하지만 인생의 전부가 아니다.

육체적, 정신적 건강, 인간 관계, 취미 등 다 일 이외에도 인생에서 중요하다. 일중독을 예방 하기 위해서 일을 할때 나는 꼭 시간을 지켜서 일을 끝내서 운동이나 친구를 만난다. 일하고 학업이 중요하지만 삶에서 다른 중요한 것이 많다. 인생이 하나뿐 이다.




우리에게 다른 중요한 것을 자세히 보세요.

Fanzine étudiant 2 : Équilibre vie professionnelle-vie privée

대학생의 워라벨

많은 학생들이 대학을 다니면서 일도 한다. 그렇게 하면, 심신에 어떤 영향을 미칠 것인가? "성적이 어떨까? 숙제를 할 시간 있는가? 매일 밤 잠을 잘 자는가? 토론토 대학의 학생을 워라벨에 대해 인터뷰 했다.



Q: 토론토 대학에서 무엇을 공부하십니까?
A: 전공은 컴퓨터 과학이랑 철학이에요

Q: 매일 숙제를 할때, 시간이 얼마나 걸립니까? 어떤 숙제 있습니까?
A: 매일 2, 3 시간이 걸렸어요. 읽기하고, 컴퓨터 렵하고, 에세이 도었어요.


Q: 지금 공부하면서 아르바이트도 같이 합니까? 아니면, 그렇게 한적 있습니까?
A: Co-op할때 수업을 1개 듣고, 매일8시간까지 일했어요.

Q: 학업, 아르바이트, 다른 일을 하는데 균형을 맞추면서 하기가 어렵습니까? 취미를 할시간도 있습니까?
A: 힘들 때가 많았어요. 일하고 나서 숙제할 기력이 없어요.

Q: 왜 공부하면서 일 했습니까?
A: 경험을 얻고 싶어서, 그리고 같이 일하는 동료들이 좋아서 계속 일을 했어요.

Q: 숙제과 일때문에 잠을 설친 적 있었습니까?
A: 아니요. 잠을 잘 자는 편이에요.

하녀 남자학생



Q: 토론토 대학에서 무엇을 공부하십니까?
A: 컴퓨터 과학이랑 전체 물리학을 공부해요.

Q: 매일 숙제를 할때, 시간이 얼마나 걸립니까? 어떤 숙제 있습니까?
A: 숙제는 읽기랑 과제, 매일 거의 3시간정도 걸려요.

Q: 지금 공부하면서 아르바이트도 병행하고 있는 겁니까? 아니면, 그렇게 하신 적 있습니까?
A: 2년전에 벤처 기업에서 아르바이트 했었는데, 현재 공부만 하고 있어요. 그렇지만, 보통 여름에 인턴을 해요.

Q: 학업, 아르바이트, 다른 일을 하는데 균형을 맞추면서 하기가 어렵습니까? 취미 생활을 할 시간이 있습니까?
A: 네, 지금 듣는 과목과 할일이 많아서, 좀 어려워요. 수업을 온라인에 듣는 것 이라서, 코로나 전보다 어렵다고 느껴요. 취미 생활을 할 시간도 전보다 없어졌어요.

Q: 수업과 아르바이트 중 어느 것이 어렵습니까?
A: 수업이 더 어렵다고 생각해요. 숙제하는 것이 아르바이트보다 시간이 더 많이 걸려요.

Q: 왜 공부하면서 벤처 기업에서 아르바이트했습니까?
A: 벤처 기업이 만화와 관련이 있는 회사였는데, 멋지다고 생각했어요.

Q: 숙제와 일때문에 잠을 설친 적 있었습니까?
A: 일을 할때, 늦게까지 게임을 해서 잘 못졌는데, 공부할때 숙제가 많아서 잠을 설쳤어요.

(R. Chan, personal communication, 2021)

Évaluations des étudiants : bénéfiques sur le plan linguistique

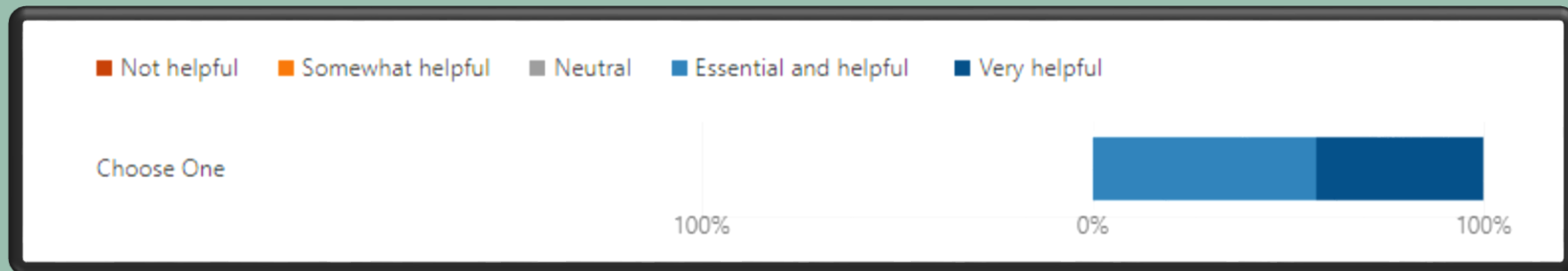
« Aide mes compétences en écriture et l'apprentissage de mots nouveaux et compliqués »

« J'ai appris beaucoup de nouveau vocabulaire en lien avec le sujet. »

« La difficulté serait d'écrire en coréen, car la plupart des sources sont en anglais. Mais c'est un bon exercice. »

« Je pense que c'est un bon exercice pour s'exercer à écrire en coréen et à produire des textes plus longs. C'était difficile de traduire ce que je trouvais à partir de recherches formelles, tant en anglais qu'en coréen, parce que les contenus sont professionnels/universitaires... »

Évaluations des étudiants : à propos de l'engagement



« La collaboration est essentielle, car il s'agit d'un gros projet. **C'est bien que les membres travaillent ensemble.** »

« Les projets de groupe sont beaucoup plus difficiles lorsque les choses impliquent une composante à distance, mais dans la situation actuelle, une participation entièrement en personne est impossible. »

Évaluations des étudiants : réflexions sur les deux séances à la bibliothèque

"Nous avons aussi **des ressources en coréen** dans nos bibliothèques."

« J'ai appris que les graphiques doivent aussi être cités. »

« J'en ai appris plus sur **la façon de citer selon la norme APA**. J'ai trouvé très utile d'apprendre comment **citer les images**, parce qu'on ne nous l'apprend pas en classe et que c'est difficile de l'apprendre par soi-même à partir d'un site Web. »



Conclusions


- Création d'un projet de recherche étudiant novateur et en libre accès dans le dépôt institutionnel
- Amélioration des résultats en matière de compétences de rédaction en donnant aux étudiants la faculté d'agir – « les étudiants en tant qu'auteurs de la compréhension » (Kraemer, 2022)
- Collaboration réussie entre la bibliothèque et le corps professoral

Références

- Bartel, J. (2004). *From A to zine: Building a winning zine collection in your library*. American Library Association.
- Duncombe, S. (2008). *Notes from underground: Zines and the politics of alternative culture* (2nd ed.). Microcosm Publishing.
- Honma, T. (2016). From archives to action: Zines, participatory culture, and community engagement in Asian America. *Radical Teacher*, 105, 33-43. <https://doi.org/10.5195/rt.2016.277>
- Kraemer, A. (2022, June 16-18). Innovative language education in the post-pandemic new normal [Keynote address]. American Association of Teachers of Korean, Ithaca, NY, United States.
- Lowry, P., Curtis, A., & Lowry, M. (2004). Building a taxonomy and nomenclature of collaborative writing to improve interdisciplinary research and practice. *Journal of Business Communication*, 41(1), 66-99.
- Rayner, S. (2021). *Desire to be zine: Feminist zine culture and materiality in the digital age* (Publication No. 28768513) [Master's thesis, Trent University]. ProQuest Dissertations and Theses Global.
- Storch, N. (2019). Collaborative writing. *Language Teaching*, 52(1), 40-59.
- Thomas, S. (2018). Zines for teaching: A survey of pedagogy and implications for academic librarians. *Portal: Libraries and the Academy*, 18(4), 737-758. <https://doi.org/10.1353/pla.2018.0043>
- Wright, F. (2001). *From zines to ezines: Electronic publishing and the literary underground* (Publication No. 3034433) [Doctoral dissertation, Kent State University]. ProQuest Dissertations and Theses Global.
- Yu Cho, Y., Cho, H., Chun, H. C., Ko, K., & Lee, H. (2021). KFL program building in the era of expansion: Innovative local strategies for emerging challenges. *The Korean Language in America*, 25(1), 1-28. <https://doi.org/10.5325/korelangamer.25.1.0001>



Merci!



julia.chun@utoronto.ca

CREDITS: This presentation template was created by **Slidesgo**, including icons by **Flaticon**, infographics & images by **Freepik**

